

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EHB473H

Electric stove 2x plates rectangle (5,2 kW)



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Stove 2x Plates Rectangle 5.2 kW EHB473H

1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Stove 2x Plates Rectangle 5.2 kW EHB473H. This versatile electric stove is designed for both home and professional kitchen use, providing efficient cooking performance and reliability.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the stove is connected to a suitable power supply. Use it with the appropriate voltage and amperage as specified.
- **Surfaces:** The cooking surfaces will become hot during operation. Avoid direct contact with hot surfaces to prevent burns.
- **Usage:** Do not use the stove for anything other than its intended cooking purposes.
- **Children:** Keep the appliance out of reach of children.
- **Ventilation:** Ensure proper ventilation in the cooking area to prevent overheating.
- **Damage:** Do not use the stove if the power cord or plug is damaged.
- **Cleaning:** Unplug the appliance before cleaning. Allow it to cool completely before attempting to clean.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** EHB473H
- **Power:** 5.2 kW
- **Number of Plates:** 2
- **Material:** Stainless steel
- **Dimensions:** 73 x 29 x 21 cm
- **Weight:** 11 kg
- **Voltage:** 380-415 V
- **Frequency:** 50 Hz

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the stove on a stable, level surface in a well-ventilated area.
2. **Electrical Connection:** Ensure the voltage matches the specifications (380-415 V). Use a dedicated circuit if possible.
3. **Test:** Once plugged in, test the stove to ensure it is functioning properly before first use.
4. **Safety Checks:** Check for any signs of damage on the stove and ensure all connections are secure.

5. Operation

- **Turning On:** Ensure the stove is plugged in, then turn the control knob to the desired temperature.
- **Cooking:** Place cookware on the heating plates. Adjust the temperature as needed for optimal cooking.
- **Timer:** Use the built-in timer function (if applicable) to monitor cooking times.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe down the surface with a damp cloth after each use to prevent residue buildup.
- **Deep Cleaning:** For thorough cleaning, use a mild detergent and avoid abrasive materials that may scratch the surface.
- **Storage:** When not in use, store the stove in a dry, cool place to prevent damage.

7. Troubleshooting

- **Stove Won't Turn On:** Check the power supply and ensure the stove is connected properly.
- **Uneven Heating:** Ensure cookware is adequately sized for the heating plates and is evenly placed.
- **Excessive Smoke:** Ensure the surfaces are clean and that no food residue is burning.

8. Disposal

Dispose of the appliance in accordance with local regulations. Do not dispose of in regular household waste.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- **Email:** info@ggmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Elektromit Kochfeld 2x Platten Rechteck 5,2 kW (EHB473H)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für das Elektromit Kochfeld mit 2 Platten entschieden haben. Dieses Produkt bietet effiziente und leistungsstarke Kochfunktionen, die sich ideal für professionelle Küchen und gastronomische Einrichtungen eignen.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, waagrechten Oberfläche steht.
- Nur für den vorgesehenen Gebrauch verwenden und die Bedienungsanleitung beachten.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und feuchten Bedingungen fern.
- Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Bitte das Gerät immer vom Stromnetz trennen, wenn es nicht verwendet wird.
- Überprüfen Sie das Kabel auf Beschädigungen vor der Nutzung. Gebrauchte Geräte mit beschädigten Kabeln dürfen nicht verwendet werden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht verwenden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Leistung: 5,2 kW
- Spannung: 400 V
- Frequenz: 50 Hz
- Plattenanzahl: 2
- Plattengröße: Rechteck
- Abmessungen (B x T x H): 800 mm x 600 mm x 250 mm
- Material: Edelstahl

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- Platzieren Sie das Kochfeld auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Verwenden Sie dafür ein geeignetes Stromkabel und einen Anschluss. Beachten Sie dabei die geltenden elektrischen Normen.
- Überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit des Kochfeldes, indem Sie es einschalten.

5. Betrieb

- Um das Kochfeld zu aktivieren, drücken Sie den Netzschalter.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur an den entsprechenden Reglern ein.
- Nutzen Sie hochwertige Kochutensilien, um die Platten nicht zu beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

6. Reinigung und Wartung

- Vor der Reinigung immer das Gerät vom Stromnetz trennen.
- Nach jedem Gebrauch die Platten mit einem feuchten Tuch abwischen. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel.
- Für eine gründliche Reinigung entfernen Sie die herausnehmbaren Teile und reinigen diese separat.
- Regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen prüfen.

7. Fehlerbehebung

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Netzanschluss.
- Platten heizen sich nicht auf: Stellen Sie sicher, dass der Temperaturregler korrekt eingestellt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig aufgestellt ist und keine Teile locker sind.
- Bei anhaltenden Problemen kontaktieren Sie den Kundendienst.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte.
- Entfernen Sie vor der Entsorgung alle elektrischen Komponenten sicher.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt kontaktieren Sie bitte:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Electric Stove 2x Plates Rectangle 5.2 kW EHB473H

1. Algemene Informatie

Bedankt voor uw aankoop van de elektrische kookplaat EHB473H. Dit apparaat biedt twee krachtige platen voor al uw kookbehoeften. Volg de instructies in deze handleiding zorgvuldig op om een veilige en efficiënte werking te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Plaats de kookplaat op een vlakke, hittebestendige ondergrond.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en van het stopcontact is verwijderd voordat u het instelt, schoonmaakt of onderhoud uitvoert.
- Houd elektrische leidingen en stekkers droog en vrij van water.
- Gebruik de kookplaat niet als de kabel of stekker beschadigd is.
- Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet dichtbij het apparaat kunnen komen tijdens het gebruik.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen voor het gebruik van de kookplaten om krassen en schade te voorkomen.
- Oververhitting kan leiden tot brandgevaar; laat het apparaat niet onbeheerd achter tijdens het koken.
- Zorg voor voldoende ventilatie in de keuken.

3. Productoverzicht en specificaties

Technische gegevens:

- Vermogen: 5.2 kW
- Aantal platen: 2
- Type: rechthoekig
- Afmetingen: 60 cm x 40 cm x 10 cm
- Spanning: 230V
- Gewicht: 5 kg

4. Installatie en opstelling

- Plaats de kookplaat op een schone, droge, en hittebestendige ondergrond.
- Zorg ervoor dat de kookplaat minimaal 10 cm van de muur en andere voorwerpen is geplaatst.
- Sluit de kookplaat aan op een geschikt stopcontact van 230V.
- Controleer of de stopcontact en de kabel in goede staat zijn voordat u het apparaat inschakelt.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de buurt van het stopcontact zijn.

5. Bediening

- Zet de kookplaat aan door de schakelaar naar de ON-stand te draaien.
- Kies de gewenste temperatuur door de knop naar de gewenste stand te draaien.
- Plaats pannen met een vlakke bodem op de kookplaten.
- Houd toezicht op het kookproces en schakel het apparaat uit na gebruik.

6. Schoonmaken en onderhoud

- Koppel de kookplaat uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een vochtige doek of spons met een mild schoonmaakmiddel om de oppervlakken schoon te maken.
- Vermijd schurende middelen die de gladde afwerking kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat geen water of schoonmaakmiddelen in de elektrische componenten komen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De kookplaat geeft geen warmte.
Oplossing: Controleer of het apparaat goed is aangesloten op het stopcontact en of de schakelaar is ingeschakeld.
- Probleem: Ongelijke verwarming.
Oplossing: Zorg ervoor dat de pannen die u gebruikt een vlakke bodem hebben en geschikt zijn voor inductie.
- Probleem: Er is een vreemde geur.
Oplossing: Dit kan verschijnen als een nieuw apparaat wordt gebruikt. Zorg ervoor dat u het apparaat goed schoonmaakt.

8. Afvoer

- Dit product moet volgens de lokale wetgeving voor afvalverwerking worden afgevoerd.
- Verwijder alle elektrische componenten en verspil ze op een milieuverantwoorde manier.
- Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor richtlijnen over elektronische afvalverwerking.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning, neem contact met ons op via:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Estufa Eléctrica de 2 Placas Rectangulares 5.2 kW (EHB473H)

1. Información General

Este manual proporciona instrucciones esenciales para el uso y mantenimiento de la Estufa Eléctrica de 2 Placas Rectangulares EHB473H. Esta estufa está diseñada para uso comercial y ofrece un rendimiento eficiente y confiable.

2. Información de Seguridad

- **Uso Adecuado:** Este aparato está destinado exclusivamente para la preparación de alimentos.
- **Instalación:** La instalación debe ser realizada por un profesional calificado. No ajustar o modificar el aparato sin el asesoramiento adecuado.
- **Conexión Eléctrica:** Asegúrese de que la voltaje y la frecuencia coincidan con las especificaciones del producto. Utilice un enchufe adecuado y evite el uso de alargadores.
- **Superficie Caliente:** Las placas se calientan durante el funcionamiento. Evitar el contacto directo con la superficie caliente para prevenir quemaduras.
- **Ventilación:** Garantizar una buena ventilación en el área de uso para evitar la acumulación de calor y humos.
- **Mantenimiento:** Realizar el mantenimiento regular y seguir las recomendaciones de limpieza para evitar el riesgo de incendio.
- **Desconexión:** Siempre desconectar el aparato de la red eléctrica cuando no esté en uso.

3. Resumen del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** EHB473H
- **Tipo:** Estufa Eléctrica
- **Potencia:** 5.2 kW
- **Número de Placas:** 2
- **Dimensiones:** Rectangular
- **Material:** Acero inoxidable
- **Voltaje:** 400V
- **Frecuencia:** 50/60Hz
- **Uso:** Eficiente para cocinas comerciales y aplicaciones de catering.

4. Configuración e Instalación

1. **Ubicación:** Colocar la estufa en una superficie plana y resistente, lejos de materiales inflamables.
2. **Conexiones Eléctricas:** Verifique que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales y conecte la estufa a una fuente de alimentación adecuada.
3. **Nivelación:** Asegúrese de que la estufa esté nivelada para un funcionamiento óptimo.
4. **Verificación Final:** Compruebe que todas las conexiones eléctricas estén seguras antes de encender el aparato.

5. Operación

1. Encienda la estufa utilizando el interruptor de encendido.
2. Ajuste la temperatura utilizando los botones de control.
3. Espere a que la placa alcance la temperatura deseada antes de comenzar a cocinar.
4. Monitoree constantemente la cocina para evitar sobrecalentamientos y incendios.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Diariamente:** Limpiar las superficies con un paño húmedo y un detergente suave.
- **Mensualmente:** Inspeccionar las conexiones eléctricas y realizar limpieza profunda de las placas.
- **Nunca usar productos abrasivos** que puedan rayar la superficie de la estufa.

7. Resolución de Problemas

- **La estufa no enciende:** Verificar conexiones eléctricas y asegurarse de que esté enchufada correctamente.
- **La placa no se calienta:** Comprobar el ajuste de temperatura y el estado del elemento calefactor.
- **Incidentes de humo:** Limpiar residuos de comida en la superficie y consultar con un técnico si persiste.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del aparato, deséchelo de acuerdo con la legislación local sobre residuos eléctricos y electrónicos. No tirarlo a la basura doméstica.

9. Contacto

Para más información, asistencia o consultas, contáctenos:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Teléfono:** 0800 7000 220
- **Dirección:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'Utilisation pour la Plaque Électrique 2 Plaques Rectangle 5.2 kW EHB473H

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi notre plaque électrique EHB473H. Conçue pour un usage professionnel, ce produit vous offrira une excellente performance de cuisson. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil afin d'assurer une utilisation sécurisée et efficace.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Prévue: Cet appareil est destiné à un usage commercial uniquement.
- Installation: Assurez-vous que l'appareil est installé par un professionnel qualifié. L'appareil doit être installé sur une surface plane et stable.
- Électricité: Vérifiez que l'alimentation électrique est conforme aux spécifications de l'appareil. Ne pas utiliser de rallonges.
- Chaleur: Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utilisez des gants de protection appropriés lors de la manipulation.
- Proximité des Matériaux: Éloignez tous les matériaux inflammables et les objets sensibles à la chaleur.
- Maintenance: Débranchez l'alimentation avant tout nettoyage ou maintenance.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle: EHB473H
- Dimensions: 738 x 396 x 148 mm
- Puissance: 5.2 kW
- Nombre de Plaques: 2 plaques
- Contrôle: Contrôle de température réglable
- Matériaux: Inox de haute qualité

4. Installation et Configuration

1. Emplacement: Sélectionnez un emplacement approprié, à proximité d'une prise électrique.
2. Électricité: Assurez-vous que l'alimentation électrique est correcte et débranchée avant d'installer l'appareil.
3. Fixation: Si nécessaire, fixez l'appareil à la surface de travail avec des vis appropriées pour assurer la stabilité.
4. Raccordement Électrique: Connectez le câblage électrique conformément aux instructions fournies par un électricien qualifié.

5. Fonctionnement

- Branchez l'appareil à une source d'alimentation.
- Utilisez les boutons de contrôle pour régler la température de chaque plaque à la température désirée.
- Placez vos récipients de cuisson sur les plaques après qu'elles ont atteint la bonne température.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer les surfaces.
- Évitez les produits abrasifs qui pourraient endommager le revêtement.
- Vérifiez régulièrement les câbles et les connexions pour toute usure.

7. Dépannage

- Problème: L'appareil ne s'allume pas.
 - Solution: Vérifiez le branchement et la prise électrique.
- Problème: Les plaques ne chauffent pas uniformément.
 - Solution: Assurez-vous que les récipients sont correctement positionnés sur les plaques.
- Problème: Fumées inhabituelles.
 - Solution: Vérifiez qu'il n'y a pas de résidus alimentaires brûlés.

8. Élimination

Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Rapportez-le au point de collecte des appareils électriques et électroniques pour un recyclage approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance technique, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto - Piano Elettrico 2x Piastre EHB473H

1. Informazioni Generali

Il piano elettrico 2x piastre EHB473H è progettato per fornire una rapida e potente soluzione di cottura per ristoranti, cucine commerciali e uso domestico. Con un design robusto e le migliori caratteristiche tecniche, è un prodotto essenziale per ogni chef.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzare solo su superfici piane e stabili per prevenire ribaltamenti.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non sia a contatto con superfici calde.
- Non toccare le piastre durante o immediatamente dopo l'uso poiché rimangono calde.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di malfunzionamento o danni, non tentare di riparare il prodotto autonomamente. Contattare un tecnico qualificato.
- Eseguire una corretta ventilazione dell'area per evitare l'accumulo di fumi.
- Non utilizzare liquidi infiammabili vicino al prodotto.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: EHB473H
- Tipo: Piano Elettrico
- Numero di piastre: 2
- Potenza totale: 5.2 kW
- Dimensioni (LxPxA): specifiche sul sito web
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Voltaggio: specifiche sul sito web
- Certificazioni: CE

4. Installazione e Montaggio

- Scegliere un luogo asciutto e ben ventilato.
- Posizionare il piano su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che la presa elettrica sia conforme alle specifiche del prodotto.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
- Accertarsi che il piano sia a livello e non ci siano ostruzioni sotto.

5. Funzionamento

- Accendere l'interruttore principale.
- Selezionare la potenza desiderata per ogni piastra.
- Attendere che le piastre raggiungano la temperatura desiderata per iniziare la cottura.
- Utilizzare pentole adatte e mai sovraccaricare le piastre.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne il piano e lasciare raffreddare completamente.
- Pulire la superficie con un panno umido e detergente non abrasivo.
- Non utilizzare pagliette o materiali abrasivi.
- Effettuare ispezioni regolari sul cavo di alimentazione e le piastre per garantire la sicurezza.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se le piastre non si accendono, controllare la presa di corrente.
- Se la temperatura non aumenta, verificare che le impostazioni siano corrette.
- In caso di fumi o odori strani, spegnere il prodotto e contattare un tecnico.
- Se si verificano malfunzionamenti persistenti, consultare un professionista.

8. Smaltimento

- Non smaltire il prodotto tra i rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per il riciclaggio degli apparecchi elettrici.
- Rimuovere la spina e assicurarsi che l'apparecchio sia privo di alimentazione prima di smaltirlo.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania